

"Con Neruda Hemos Dado, Sancho"

En sus libelos poéticos, en sus diatribas líricas, en sus textos panfletarios, incendiados siempre de pasión, Pablo de Rokha gustaba de parafrasear a Cervantes. Atribuía, por ejemplo, a Don Quijote esta frase: "Deja que los perros ladren, Sancho; es señal de que cabalgamos...". Un día la usó otro escritor, dando por entendida la legitimidad cervantina —o diamantina— de su origen. Martín Panero, académico de la lengua, catodrástico y maestro en quiotismos, salió al sendero, para demostrar que se trataba de un dicho apócrifo. Don Quijote nunca había practicado, por lo menos dentro del libro, la observación en referencia.

Mario Ferrero, poeta, ensayista, crítico de respetable trayectoria, nos sorprende ahora con la novedad de un "Neruda". Es lo que le faltaba. No diremos "a la vejez, viruelas", porque Ferrero es jovial, juvenil, poeta de hoja perenne, más apegado al comienzo de las cosas que al final de las mismas. Desde luego, digna de toda alabanza resulta su capacidad de ascenso. Nadie hubiese creído que, luego de su profunda adhesión a Pablo de Rokha, adhesión explañada en mil formas, había de llegar para él la hora de escribir, con plena independencia de espíritu, acerca del oponente por antonomasia de Pablo de Rokha: Pablo Neruda. Y no un ataque formal ni un discurso devastador impregnado en mieles. No. Sencillamente, una exégesis.

La obra titulada "Neruda, voz y universo", impresa en excelente papel por Ediciones Logos, consta de 257 páginas, entre las que se incluye un conjunto de testimonios fotográficos y un dibujo de "Penike". El autor no evade el peso de la resistencia de la enorme bibliografía nerudiana. Osado, audaz, temerario, estima plausible, con todo, agregar una roca distinta al título sacro. En el capítulo "Pablo Neruda (1904-1973)", página 27 y siguientes, que sirve de introducción al ensayo, leemos *ad litteram*: "No es fácil para un escritor estudiar la estructura de un monumento, verificar los trazos de su diseño, enfocar desde diversos ángulos los volúmenes cambiantes de sus formas en el espacio, averiguar de qué material está hecho, investigar sus juegos de luz y sombra, su proyección diurna y nocturna, las infinitas posibilidades de captación que ofrece al transeúnte. Sobre todo, cuando se trata de un monumento insólito, que entra y sale de sí mismo, que no se acostumbra a su condición estática, sino que se mueve intermitentemente, baja de su pedestal y se pone a discutir en medio de la plaza con un público abigarrado...".



AUTORES Y LIBROS

Por Filebo 1925



Pablo Neruda, "voz y universo".

Ferrero, como puede verse, reconoce de partida la magnitud de su asunto. Lejos de abrumarse ante la legión de escolistas y estudiosos de Neruda que en el mundo son o han sido (Amado Alonso, Margarita Aguirre, Emir Rodríguez Monegal, Mario Osse, Jaime Concha, Hernán Loyola, Volodia Teitelboim y otros innumerables afines), acude a la táctica de emplearlos en el acarreo de agua para su molino. En cuanto al diapasón biográfico, se ciñe a lo que la tradición proclama sobre el tema. Asistimos así de nuevo a la historia del hijo del humilde empleado de ferrocarriles que cobra conciencia de las cosas en la región de la Frontera, que llama "mamadre" a su madrastra y que se muestra lírico, solitario e introspectivo ya al despuntar la adolescencia. Ferrero rastrea prolijamente los apuntes estadísticos de Hernán Loyola y no deja en el tintero ni siquiera lo que el Dr. Salvador Allende, instalado en el sillón de O'Higgins, dijo del autor de *Residencia en la Tierra*: "Neruda es un humanista esclarecido, que ha narrado con belleza la inquietud del Hombre ante la existencia. Por la poesía de Neruda pasa Chile centavo, con sus ríos, montañas, nieves eternas y tórridos desiertos. Pero, por sobre todas las cosas, en ella están el hombre y la mujer, están presentes el amor y la lucha social de los pueblos".

Citas, muchas citas, acaso excesivas citas en este libro que Ferrero pudo componer, si se lo hubiera propuesto, de una plumada, con el apoyo exclusivo de su experiencia literaria y de su cabal conocimiento de los entresijos del interminable pleito De Rokha-Neruda. Colonizado, a rodopelo de su propio temperamento rebelde, por la circunstancia política chilena que ha hipertrofiado, más allá de la poesía, la imagen de Neruda, hasta hacer del autor del "Canto General" el Poeta Único, Mario Ferrero ejerce en su ensayo biográfico el supremo acto de caridad de la pedagogía.

No aquí, naturalmente, el Ferrero heterodoxo y polémico que acompañó más de una vez a Pablo de Rokha en sus incursiones "contra esto y aquello". Neruda, voz y universo descubre la presencia de un caballero de capa y espada, dispuesto a rectificar del mejor grado errores y omisiones. Insólito, sin duda. ¿Y qué no es insólito cuando el germen de lo absurdo, palpado filosóficamente por Camus y divulgado teatralmente por Ionesco, toma posesión de la comunidad de los hombres?

La explicación de la arqueología nerudiana lleva a Ferrero al punto de esbozar una pequeña defensa de la vida bohemia. El vocablo "bohemia", por lo pronto, no tiene para él (p. 77) la connotación de conducta escandalosa. Le parece, más bien, una etapa natural y quizás necesaria en el período de iniciación de todo artista. La bohemia juvenil, en síntesis, traduce una necesidad de comunicación, un imperativo de diálogo. Amena y útil búsqueda la de Ferrero. En este sentido su obra suma aportes de insoslayables méritos. El demérito surge con la exigencia del párrafo erudito que sólo arroja a Neruda a la periferia de sí mismo.

Oficio de Mudanza

El hermano Andrés Sabella Gálvez nos hace depositarios de una exquisita bibliografía: el volumen "Oficio de Mudanza", de Alicia Galaz-Vivar Welden. Impreso en España por la Editorial Betania, estos poemas nos recuerdan, con ilustración del propio Sabella y todo, que Alicia Galaz-Vivar Welden es inalcanzable en su estilo y en su serie.

"Con Neruda hemos dado, Sancho" [artículo] Filebo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Filebo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1988

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Con Neruda hemos dado, Sancho" [artículo] Filebo. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile